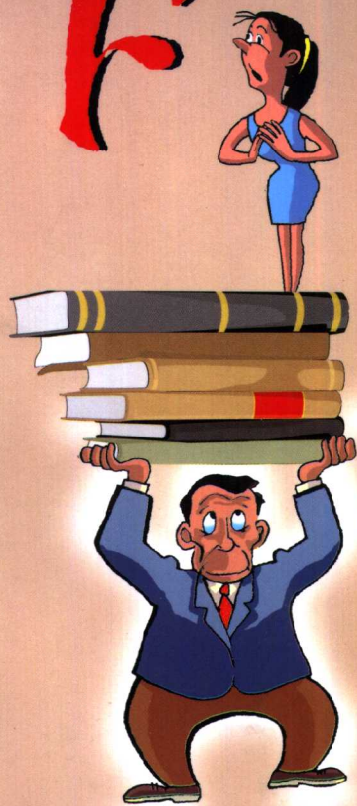


• 华文/著

成名之下



大明星笔下的讹误

赵忠祥
倪萍
姜昆
刘晓庆
黄宏
杨澜
程前
水均益
宋世雄
谢芳



图书馆

商联合出版社

盛名之下

——大明星笔下的讹误

华文 著

责任编辑:支 点

封面设计:李法明

图书在版编目(CIP)数据

盛名之下:大明星笔下的讹误/华文著. —北京:
中华工商联合出版社,2000.8

ISBN 7-80100-690-9

I 盛…II 华…III ①名人—自传—书评—中国—当代②名人—出版—自传—现象—分析—中国IV.G236

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 68089 号

中华工商联合出版社 出版、发行

北京东城区东直门外新中街 11 号

邮编:100027 电话:64153909

北京顺义振华印刷厂印刷

新华书店总经销

850×1168 毫米 1/32 印张 12 210 千字

2000 年 10 月 第 1 版 2001 年 1 月 第 2 次印刷

印数:8001-10000 册

ISBN7-80100-690-9/G.242

定价:19.80 元

名人写书 与民族文化的振兴

（代序）

我们是幸运的，真是做梦也没有想到，我们这一代人，终于赶上了中华民族昌盛的日子。虽然这日子还只是刚刚开始，但毕竟是开始了。

恐怕不需要什么考证、论证之类的玩意儿了，哪一个中国人能不知道，我们这个民族是怎样艰难地走过了这个多灾多难的世纪的？内忧外患，国运多舛，民生凋敝……多少屈辱，多少困惑……我们终于熬出头了！

1979年以后，中国人终于在经济上告别了那衣不裹体、食难充饥的日子。

● 代序

熟悉中国史的人是知道的，从所谓的“康乾盛世”至今的整整200年中，眼前的20年，是中国人生活最富裕的20年，社会最安定的20年。

苦难的日子终于走完了。

在这个时刻，我们回头看一看中华民族走过的道路，便会发现其中一些规律性的东西。早在北宋时代，民族文化就开始走下坡路了，与之相适应的是国运的衰败，这种状态一直延续到清朝。“康乾盛世”实际上是一种回光返照现象，民族文化的内囊已经空了。《红楼梦》事实上是民族文化的安魂曲。

帝国主义列强的炮舰侵略政策加速了传统文化模式的崩溃。从这时起，有血性的中国人就开始了民族文化的救亡运动。但是，这种救亡运动的盲目性太多了、太大了。最突出的特点是，它企图一古脑儿把自己的“文化根”全盘抛却，把西方的那一套生吞活剥地搬了过来。事实证明，这种粗陋的文化改革，对于一个有着5000年历史的文明古国，基本没有什么作用，只能是造成更大的混乱。只是到了1919年，“五四”运动之后，马克思主义传入中国，中华民族的文化转型才进入了自己的自觉期。随后，经过了七八十年的努力，中国终于走上康庄大道。

为什么只有马克思主义才能使民族文化的转型

进入“自觉期”？除了马克思主义自身的正确性之外，我们民族原有的“文化根”与马克思主义之间有什么样的有机联系？这是我们必须明确回答的问题。这个问题的解决，关系到中华民族在新的世纪将该如何前进的大问题。

马克思主义以及我们民族固有的文化，都是极为重视“实践”这个概念的。我们不仅看重学者专家们对这个课题的理论性探讨，我们更看重历史运动的实践本身。

小平同志“摸着石头过河”的观点，正是注重实践的观点，也是我们在民族文化振兴中应该切实注意的方法。

我们高兴地看到，我们党正在展开一个庞大的民族文化重建工程。依法治国，科教兴国，在文艺界提倡高雅艺术、民族艺术，在教育界推行素质教育……这一切的一切都意味着党有一整套的民族文化重建的规划。依现有的实际情况看，我们这些人是很难在上述各方面做出什么突出贡献的，而只能做些力所能及的事。

正因为如此，我们极看重“名人出书”这一社会现象。因为，“名人出书”正是民族文化重建工程的具体落实。

“名人”，是历史捧出来的“公众人物”。在时下这样的文化背景中，历史不会平白无故地把这些

● 代序

人推为“公众人物”。

历史对“名人”寄予厚望。

民族对“名人”寄予厚望。

“名人”应该是民族文化重建的巨大工程中方方面面的具体实践者。

“名人”的文化实践，以及他们对于自己文化实践的自觉性，事实上都直接关系到民族文化重建工程的具体落实问题。

“名人”社会影响大，他们大多是青少年的崇拜对象。他们的文化实践直接关系到下一代人的“文化——心理”结构的形成。在一些调查资料中我们可以看到这样一种现象：对一个青年或一个少年来说，一部名人传记的影响，可能超过学校老师多年对他们的教育和培养，有的甚至可能对他们一生的人生观、宇宙观的形成产生巨大的作用。

如此说来，“名人出书”还真不是件小事，我们岂能不慎之又慎。

应该看到，大部分名人写书，都是十分慎重的、严肃的、实事求是的。他们一扫“文革”遗留下来的“假大空”的恶劣文风。

应该看到大部分名人写书，都十分重视社会效益，大半没有把社会上那些乌七八糟的东西兜售给我们的下一代。

应该看到大部分名人写书，都有很强的民族自

信心，没有半殖民地文化的恶劣遗风。

应该看到大部分名人写书，都希望认真坚持马克思主义的基本原则，观察社会、观察世界，同时也对自己进行了慎重的文化反思。

应该看到大部分名人写书，都是讲究情真意切的，不矫饰、不做作……

应该看到大部分名人写书，在对祖国语言文字的净化，民族良好文风的形成上，都是尽了力的。有的名人根据自己的文化特长，希望对民族语言文字的表现力有所创造，并做了有益的尝试。

但是，我们民族文化的重建毕竟才刚刚开始，大家都还处在探索之中。到目前为止，我们还没有发现像孔孟、老庄、屈原、陶渊明、鸠摩罗什、慧能、李杜、苏东坡、王阳明、曹雪芹、鲁迅……那样的堪称“一代大师”的文化人物。况且智者千虑也难免有“一失”，“名人”的著作亦然。因此，我们希望我们的工作能为今天的名人的文化实践打一个小小的“补丁”。

也许我们的观点大半是不准确的，甚至是错误的，但若能从反面提醒一下名人们，我们也就心满意足了。当然，如果我们的工作，能从正面对名人们有些微裨益，那更是我们求之不得的事。

正是由于我们是一些普通的才疏学浅的文化人，在重大理论问题上，比如马克思主义和传统文

● 代序

化观念的有机联系问题，各种文化门类，尤其是新兴的文化门类的基本特点问题，以及如何正确理解古文化中的一些基本观点问题……我们只能做些给人们提个醒儿的工作，不可能有什么系统的、独到的见解，因为这不是我们力所能及的事。所以，我们的侧重点放在语言文字本身，“诊断”的多属文化“硬伤”问题。虽然对于名人们来说，它可能是“鸡毛蒜皮”，是“雕虫小技”，但对于全民族来说，这可是一个大问题。一个民族若连最基本的语言文字规范也没有，这个民族的文化重建不就是一句空话吗？

我们说不上“评点”名人著作，我们自认不具备这样的功力，只是在名人书中“挂一漏万”地挑出了一些“病症”。

从汉语言的规律说，判断病句的“病症”可从三个方面“诊视”：第一是语法类的问题，主要看其语言“对不对”；第二是逻辑类的问题，主要看其语言“通不通”；第三是修辞类的问题，主要看其语言“好不好”。第三类修辞问题，多半与作者的文字风格有关，可以仁者见仁、智者见智，我们并没有过多纠缠这类问题，只是把“笔触”集中在前两类。就是这前两类，我们也不敢保证我们的“诊断”便全是正确的。正如许多语言学家所认为的，我们汉民族的语法逻辑问题，还没有最后完成

规范工作，许多问题还有待探讨。但我们在“名人”书中挑出来的，大半是已经被社会认可的语病。即便如此，我们还是希望在此仅仅只是把问题提出来，以供读者探讨，而并非认为我们说的都对。

但凡是“文化名人”，必是有自己的独特的语言风格的，这种语言风格，往往可能是对民族语言表现力的一种发展。但是，我们在提倡语言风格的“百花齐放”时，不能不同时强调语言本身的规范性。当一种语言风格违反了民族语言的基本规范时，比如“生造词语”、“词不达意”、“搭配不当”、“结构残缺”……如果出现了这些问题，就不能说是语言风格问题了。

时下的许多名人，多是从事口语艺术的，从口语艺术到书面语艺术，有一个如何转化的问题。在口语艺术中有些语言习惯，可能会产生一定的艺术效果，但若直接搬到书面语中，很可能就是语病。这也是应该慎重对待的一个较为普遍的问题。

据有关报刊报导，我们现在所从事的工作其他人也在做，看来大家都很重视这一问题，但是，有人认为这是在借炒作名人之机以成自己之名。依我们自己对自已的认识，我们实在没有成名的愿望，我们也知道我们不具备这种能力。只不过是面对民族文化振兴的大事，作为一个有良心的中国人，都

应该做的一点力所能及的事情。做好做坏是水平问题，但这个心是应该尽的。正是由于此，我们不准备署自己的真名，于是大家一起起了一个笔名。我们这样做，是想避免人们可能会产生的错觉，以为我们想靠炒作名人来成名。同时，要说明的是，如果有什么责任，我们乐意承担。我们回避错觉，但不回避责任。

我们的这番心意是真诚的。

不过，我们还是要声明一点，不管是从哪方面说，我们的观点，都只能是一家之言，希望引起重视，更欢迎批评。为了民族文化的振兴，认真的、平等的、同志式的探讨是极为重要的。这也是一种历史实践活动嘛。

大家都是在摸着石头过河，不蹩脚，不歪歪扭扭，几乎是不可能的。好在我们的温饱问题已经解决，民族存亡的问题已经解决，因此，我们有可能坐下来平心静气地探讨一些问题了。

民族文化的振兴，正需要大家都心平气和。

目 录

- 名人写书与民族文化的振兴(代序) (1)
- 忠祥先生,文章千古事呀 (3)
- 赵忠祥《岁月随想》语言病例 (25)
- 与姜昆侃山 (61)
- 姜昆《笑面人生》语言病例 (81)
- 从电影明星到亿万富姐儿的刘晓庆 (97)
- 刘晓庆《我的自白录》语言病例 (117)
- 实在的《日子》实在的倪萍 (137)
- 倪萍《日子》语言病例 (155)
- 均益,《前沿故事》及其底蕴
- 读水均益《前沿故事》 (173)
- 水均益《前沿故事》语言病例 (193)
- 凭海临风说杨澜 (207)
- 杨澜《凭海临风》语言病例 (229)
- 与程前聊《本色》 (239)
- 程前《本色》语言病例 (257)

和谢芳谈匆匆往事

- 读《往事匆匆》 (283)
- 谢芳《往事匆匆》语言病例 (299)
- 黄宏,听我“从头说起”** (315)
- 黄宏《从头说起》语言病例 (333)
- 可爱的宋世雄** (347)
- 宋世雄《宋世雄自述》语言病例 (363)

赵忠祥《岁月随想》中的讹误

忠祥先生，文章千古事呀

对于文化名人我一向是崇拜的、敬畏的，尤其对于时下活跃在最先进的媒体中的几位。

我们这代人，远没有现代孩子们的福分，我们的父母太忙、太累，没精力，也没能力，更没心气为我们找家教、作辅导……能给我们吃饱穿暖就不错了。我们这一代人，小时候共有一个业师，那便是孙敬修先生。如果没有他老人家讲的生动的儿童故事，我们的童年怕只有玩撒尿和泥的游戏了。

知道赵忠祥先生是很晚的事。你知道，那时远离天子脚下的我们，压根儿就不知道中国还有电视。一天，我路过一个煤矿工人宿舍，听见里边吆五喝六、人声鼎沸，以为是有人闹事，忙挤进去一看，原来是一台小的黑白电视机正在转播一场球赛。记得那电视画面不太清晰，而且还

●赵忠祥笔下的讹误

不时地闪动着。

真正让我与赵忠祥结上缘，是电视片《动物世界》节目播出的时候。听惯了，也听腻了新闻播音员的一本正经的腔调，乍听到赵忠祥在《动物世界》节目中的解说，忽觉这恰如一缕春风拂过，我的心胸为之舒展。

行！这姓赵的，够份儿。我开始喜欢上这位儒雅的赵先生了。他便成了我心目中的“文化名人”。

喜欢归喜欢，能偶尔欣赏一下赵先生主持的电视节目，就算是福气了。毕竟，挣钱养家糊口才是大事。泡电视？没那份清福呀。

小民百姓，未必没有“雅趣”，只是“雅”不起来。

文化名人该多写点儿书

这几年，托邓小平的福，不再特别地为衣食奔忙了。读读书、翻翻报纸、看看电视的时间总算是有了。

我与我的“文化名人”赵忠祥的距离便更近了。

这几年读了几本书，也真有点读怕了，我总以为是自己落后于时代太多太多了。有一回，我咬咬牙花了近百元买了一套吉林人民出版社出版的“今译足本”《随园诗话》。开卷不足10页，我便想哭，连篇都是些常识性的错误。该作者竟敢搬动袁才子的大作，连评带译……我的天，100块